



Osnovna škola Marije i Line

52 470 UMAG

Školska 14

Tel.: 052 / 741 497

Fax: 052 / 751 472

e-mail: os-mil@hi.t-com.hr

web: <http://os-marijeiline-umag.skole.hr>



Erasmus+



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## ERASMUS+ 2015 - 2017

### Project P.L.A.C.E.S. – Presenting Legends Across the Continent in European Schools

Strategic School Partnership

School web page: <http://os-marijeiline-umag.skole.hr/skola/erasmus>

Project web platform: <http://erasmusproject-places.jimdo.com/>

eTwinning platform: <https://live.etwinning.net/projects/project/116906>

Facebook page: [https://www.facebook.com/abj140264/?ref=aymt\\_homepage\\_panel](https://www.facebook.com/abj140264/?ref=aymt_homepage_panel)

Google Forms link: <https://docs.google.com/forms/d/1DFOxsuj-6jRqEwEybk-Xtn4JoPVA6pilzWXfQAJ4zUU/viewanalytics>

## REZULTATI INICIJALNE EVALUACIJE SUDIONIKA U U PROJEKTU NA RAZINI USTANOVE

1) Jeste li čuli za Erasmus+ projekt P.L.A.C.E.S. koji je započeo u vašoj školi?

18 ispitanica (100%) odgovorilo je potvrđno.

2) Biste li željeli postati dio školskog projektnog tima?

18 ispitanica (100%) odgovorilo je potvrđno.

3) Zašto biste željeli postati dio Erasmus+ projektnog tima (iznesite Vaša očekivanja).

Sudionice u projektu odgovorile su kako slijedi:

- Steći nova znanja i putovati.
- Da upoznam druge običaje, načine rada, upoznam se više sa svojom užim i širim zavičajem.
- Usvajanje novih znanja i vještina.
- Zanimljiv i drugačiji način rada. Upoznavanje s temama koje nisu dio redovnog programa.
- Zbog stjecanja novih znanja i vještina te putovanja.

- Upoznati druge kulture i jezike, usavršiti svoje jezične i digitalne kompetencije, uvesti nove pristupe i metode rada.
- Da steknem nova znanja.
- Upoznati se s nečim novim. Nova saznanja o našem gradu, užoj i široj okolici, novi načini rada, novi ljudi s drugačijim običajima, nova djeca, mali ljudi, druge države, drugi jezici...
- Zbog mogućnosti kreativnog izražavanja, upoznavanja školskih sistema u drugim zemljama i osobnog rasta.
- Željela bih naučiti raditi nove stvari (naročito pri upotrebi IKT-a) te ponoviti sporazumijevanje na stranim jezicima.
- Upoznavanje drugih i drugačijih.
- Željela bih se pobliže upoznati i više saznati o legendama našeg užeg i šireg zavičaja, upoznati kulturu drugih naroda, bogatiti engleski rječnik, usavršavati se na informatičkoj razini (usvojiti nove web alate i IKT aplikacije),...
- Da upoznam nove, zanimljive ljudi i da razmijenimo znanja i iskustva.
- Radi kreativnosti u radu i traženja novih mogućnosti u podučavanju i upoznavanju novih kolega i druženju.
- Kao likovnom pedagogu dužna sam učenicima koji su pod mojim vodstvom ponuditi nova stjecanja znanja i iskustva, s kojim će napraviti pomak za daljnji život i edukaciju.
- Upoznati nove ljudi, metode rada...
- Drugačiji pristup poučavanja stranog jezika.

**4) Navedite barem tri aktivnosti koje možete napraviti kako bi pridonijeli uspjehu projekta i realizaciji projektnih rezultata.**

Evo odgovora sudionica u projektu:

- Suradnja s medijima, naučiti djecu nešto novo i suradnja sa sudionicima projekta.
- Upoznati svoje učenike s osobitostima svojega grada, uže i šire okolice, svoje županije i šire. Naučiti ih novim aktivnostima, načinima rada. Naučiti ih da zajednički istražuju, prezentiraju urađeno...
- Slikanje, dramatizacija, kostimografija, scenografija, prezentacija...
- Dijeliti sa učenicima ideje ka ostvarivanju projekta. Osmisliti kostime. Uvježbavati dijaloge.
- Suradnja s medijima, rad s djecom, suradnja sa svim sudionicima projekta.
- istraživanje lokalnih legendi, prezentacija legendi koristeći inovativne pedagoške metode i digitalnu tehnologiju, diseminacija projekta u medijima.
- Dramski prikaz legende, izrada suvenira tipičnog za izabranu legendu i izrada slikovnice.
- Uključiti što više učenika i roditelja naše male područne škole i učitelja - profesora koji ulaze u razrede naše školice, surađivati s lokalnom zajednicom kako bi doznali što više o onome što si zadamo kao temu, organizirati raznovrsne aktivnosti.
- Timski rad, pozitivna motivacija, komunikacija.
- Truditi se biti dobar domaćin kada bude mobilnost kod nas. Sudjelovati u izradi zadatka s djecom koje dodijeli projektni koordinator. Iskoristiti poznавање stranih jezika u izradi projektnih materijala.
- Ples, glazbena radionica, crtanje.

- Realizirati projekt putem dramatizacije legende, izradbom slikovnice, video uradaka i sl.
- Rad na tekstu (dramatizacija), osmisliti modnu reviju slavenskih bogova, snimanje filmića.
- Stručna podrška učiteljima, edukacija učitelja, realizacija tema u različitim formama.
- Jezično istraživanje na tekstu. 2. Pokušaji samostalnog jezičnog izražavanja, 3. Ilustracija teksta.
- Sve aktivnosti vezane za likovno scenska i multimedija područja.
- Glazbom i pokretom upoznati druge suradnike....
- Terenska istraživačka nastava, igrokaz prema legendi iz našeg kraja, rad na računalu koristeći nove programe.

## 5) Što je legenda? Objasnite.

Učiteljice - sudionice u projektu dale su sljedeće odgovore:

- Legenda je izmišljena priča o nekom događaju ili osobi, a može počivati i na nekim istinitim činjenicama iz prošlosti.
- Priča o postanku nečega, može biti istinita, a i ne mora.
- Priča u prozi ili stihu o neobičnom događaju temeljena na povijesnim podacima, obogaćena maštom i najčešće izmišljena.
- Predaja ili priča o nekoj osobi ili događaju, može biti izmišljen, ali i stvaran, ali obojen fantazijom i promijenjen.
- Legenda je izmišljena priča o nekom događaju ili ličnosti, a može počivati i na istinitim događajima.
- Legenda je priča iz prošlosti koja može i ne mora biti istinita. Vezana je obično uz neko mjesto, selo, grad, državu...
- Legenda je priča o nekom događaju koji se dogodio u dalekoj prošlosti a isprepleten je basnoslovnim pojedinostima.
- Priča kojom doznajemo nešto iz prošlosti, a čiji događaji mogu biti stvarni ili pak ne moraju ili jedno i drugo - malo istine s dodacima onoga koji je priču napisao ili je ispričao (usmena predaja).
- Fantazija o nekom stvarnom ili izmišljenom liku ili događaju iz prošlosti.
- Legenda je priča s elementima stvarnosti i fantastike, koja najčešće nema jednog autora nego je dio narodnog prepričavanja.
- Priče koje se prenose s koljena na koljeno i vraćaju u djetinjstvo nas odrasle!
- Legende su priče nastale u prošlosti za koje ne znamo sa sigurnošću jesu li se uistinu dogodile.
- Djelo koje sadrži elemente iz povijesti i biografije neke osobe iz prošlosti, a u njemu su i elementi fantastičnog.
- Priča u prozi ili stihu u kojoj su povjesno-biografski podaci isprepleteni s fantastičnim pojedinostima.
- Legende su narodne priče o neobičnim događajima i junacima koje se prenose s koljena na koljeno i tako žive u jeziku i narodu.
- ...je priča iz naroda koja se prenosi s koljena na koljeno, a zasniva se na stvarnim ili izmišljenim pričama u službi slavljenja snage, zajedništva, rodoljublja....
- Priča koje se prenosi s koljena na koljeno.

- Djelomično izmišljena priča koja govori o stvarnim ljudima ili događajima.

**6) Imenujte tri poznate legende iz užeg ili šireg zavičaja.**

Učiteljice su navele sljedeće legende:

- Legenda o Savudrijskom svjetioniku
- Kako je sveti Peregrin postao zaštitnik Umaga
- Legenda o Velom Joži
- Legenda o divu Dragonji
- Kako su vile gradile Arenu, a divovi Hum
- Legenda o Cresko-lošinjskom arhipelagu
- Legenda o Sipru
- Legenda o Crnoj kraljici
- Legenda o divu Dragonji
- Legenda o picokima
- Legenda o imenu Zagreb
- Jure Grando
- Vila Velebita
- Legenda o nastanku Pazinske jame
- Kako je nastala Pula
- Legenda o kruni kralja Tomislava
- Buga i Tuga
- Legenda o Klečkim vješticama
- Krvavi most
- Atili i Istri
- Mozaik iz Sipra
- Banja sv. Stipana
- Legenda o šahovnici

**7) U kojoj mjeri možete komunicirati s predstavnicima europskih škola partnera u projektu? (npr. prilikom odlaska na mobilnost u inozemstvo)**

Učiteljice su odgovorile na sljedeći način:

-  Komunikacija nije moguća zbog nepoznavanja službenog jezika projekta - 1 učiteljica (5,6%)
-  Uspijevam komunicirati na zadovoljavajućoj razini. – 6 učiteljice (33,3%)
-  Mogu dobro komunicirati s ostalim stranim partnerima u projektu. - 8 učiteljica (44,4%)
-  Moje znanje engleskog je iznad prosjeka te mi komuniciranje ne predstavlja nikakav problem - 3 učiteljice (16,7%)

**8) Smatraš li da će Vam vaše trenutne IKT kompetencije pomoći u realiziranju odabranih projektnih tema i aktivnosti?**

Svih 18 učiteljica (100%) smatra da će im trenutne IKT kompetencije pomoći u realiziranju odabranih projektnih tema i aktivnosti.

**9) Koje web alate i IKT aplikacije trenutno koristite?**

- Word koristi ukupno 13 učiteljica (72.2%)
- PowerPoint trenutno koristi ukupno 16 učiteljica (88,9%)
- Photostory trenutno koristi 7 učiteljica (38.9%)
- Moviemaker trenutno koristi 4 učiteljice (22.2%)
- različite web alate koristi ukupno 6 učiteljica (33.3%)
- web alat Prezzi koristi ukupno 2 učitelja (11.1%).

**10) Koje web alate i IKT aplikacije koristite, a nisu navedene u prethodnom pitanju?**

Dobili smo sljedeće odgovore:

- Excel, SPSS (statistički paket), platforme eTwinning, loomen i sl.
- Flip HTML, storyjumper
- Mnoštvo alata za kolaboraciju i drugih Web 2.0 alata
- Vlogging, e-učenje.

**11) Jeste li zainteresirani za izradu tematskih materijalnih rezultata vezanih za projektnu temu?**

15 učiteljica (83,3%) odgovorilo je potvrđno, a 3 učiteljice (16,7%) odgovorilo je niječno.

**12) Jeste li zainteresirani za osmišljavanje novih pedagoških metoda i pristupa i njihovo dijeljenje s drugim kolegama u projektu i izvan projekta?**

Ovo su bili odgovori:

- ➡ Da - 11 učiteljica, što čini 61.1%
- ➡ Povremeno – 7 učiteljica, što čini 38.9%
- ➡ Ne – nitko nije upotrijebio ovu opciju odgovora ( 0% ) .

**13) Jeste li zainteresirani za učenje drugih jezika i zanimaju li Vas kulture drugih naroda?**

Svih 18 učiteljica (100%) odgovorili je da su zainteresirane za učenje drugih jezika te da ih zanimaju kulture drugih naroda.

**14) Volite li raditi u timu?**

Odgovori su bili sljedeći:

- Da - 13 učiteljica (72.2%)
- Ne - ovaj odgovor nije dao nitko od ispitanih (0%)
- Povremeno - 5 učiteljica (27.8%).

**15) Zanima li Vas odlazak na projektnu aktivnost u druge zemlje?**

Učiteljice su se ovako izjasnile:

- Da - 14 učiteljice (77.8%)
- Ne - 4 učiteljice (22.2%)

Evaluaciju je pripremila i provela:

Koordinatorica projekta  
Alenka Banić Juričić, prof.

U Umagu, listopad 2015.